

Data rewizji: 21.6.2023	<p style="text-align: center;">KARTA CHARAKTERYSTYKI</p> <p style="text-align: center;">DISTYK Cleaning universal wipes</p> <p style="text-align: center;">zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</p>	<p>Numer rewizji: 2</p> <p>Zastępuje wersję: 10.8.2022</p>
-------------------------	--	--

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa chemiczna / handlowa: DISTYK Cleaning universal wipes

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane użycie: Chusteczki czyszczące

Niezalecane użycie: Zastosowanie substancji powinno ograniczać się do wymienionych powyżej.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Den Braven Czech and Slovak a.s.

Úvalno 353, 793 91 Úvalno

REGON: 26872072

Tel: +420554648200

E-mail: info@distyk.pl

www.distyk.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego

Pomorskie Centrum Toksykologii, Ul. Kartuska 4/6, 80 – 104 Gdańsk, tel.: (58) 682 19 39.

Ośrodek Informacji Toksykologicznej Uniwersytetu Jagiellońskiego - Collegium Medicum, ul.

Kopernika 15, III, 31-501 Kraków, tel.: (12) 411 99 99.

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z 1272/2008 / WE:

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 (CLP):

Piktogramy:

Hasło ostrzegawcze:

Zawiera: alkohol izopropylu, Alkohole C9-11 etoksylogowane, (R) -p-menta-1,8-dien

H - Zwroty:

P - Zwroty:

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P103 Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.

P305+351+338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P337+313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P501 Zawartość/pojemnik utylizować w punkcie zbiórki.

Dodatkowe informacje:

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

2.3 Inne zagrożenia

Ten produkt nie zawiera żadnych substancji, które zostały sklasyfikowane jako PBT lub vPvB w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.
 Ten produkt nie zawiera SVHC w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.
 Ten produkt nie zawiera substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszanki

Nazwa substancji	Zawartość (% wag.)	Numer CAS Numer EINECS Numer indeksowy Numer rejestracyjny	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 (CLP)	
alkohol izopropylu	5 - 20	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25-XXXX	Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 STOT SE 3	H319 H225 H336
Alkohole C9-11 etoksylovane	1 - 5	68439-46-3 614-482-0	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1	H302 H318
(R) -p-menta-1,8-dien	<0,5	5989-27-5 227-813-5 601-096-00-2	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	H400 H410 H226 H315 H317

Pełna treść zwrotów H została przedstawiona w SEKCJI 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

4.1.1 Ogólne instrukcje:

W każdym przypadku unikać chaotycznego zachowania. Jeżeli istnieje konieczność pomocy medycznej zabrać z sobą oryginalne opakowanie z etykietą, ewentualnie kartę charakterystyki. W przypadku stanów zagrożenia życia najpierw przeprowadzić reanimację i zapewnić pomoc medyczną. Zatrzymanie oddechu - natychmiast wykonać sztuczne oddychanie. Zatrzymanie akcji serca - natychmiast wykonać pośredni masaż serca. Utrata przytomności - umieścić poszkodowanego w pozycji bezpiecznej na boku. Zawsze ocenić sytuację w odniesieniu do własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa poszkodowanego. Do przestrzeni skażonej można wejść dopiero wówczas, jeżeli osoba posiada odpowiednią ochronę (sprzęt do oddychania, maska z odpowiednim filtrem, ochrona zapewniana przez drugiego pracownika, itp.) UWAGA! Zawsze w przypadku słabej wentylacji w przestrzeni brać pod uwagę możliwość skażenia przestrzeni! W przypadku pracy ze skażoną odzieżą lub innymi przedmiotami zastosować odpowiednią ochronę za pomocą środków ochrony indywidualnej, w tym rękawic. Pierwsza pomoc nie powinna być udzielana w miejscu, w którym doszło do wypadku, jeżeli istnieje ryzyko skażenia ratownika.

4.1.2 Narażenie drogą oddechową:

Przerwać narażenie. Poszkodowanego wyprowadzić na świeże powietrze, zapewnić spokój i ciepło.

4.1.3 Kontakt ze skórą:

Zdjąć skażoną odzież i obuwie. Skażoną skórę omyć wodą i mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia, zwrócić się o pomoc medyczną.

4.1.4 Kontakt z oczami:

Jeżeli używane są soczewki kontaktowe, ostrożnie je wyjąć i rozpocząć przemywanie czystą wodą dotkniętego oka, które musi być szeroko otwarte. Przemywać go od wewnętrznego kącika do zewnętrznego, jak również pod powiekami przez okres ok. 15 minut. Jeśli problemy będą się utrzymywać, zwrócić się po pomoc medyczną.

4.1.5 Spożycie:

Wypłukać usta wodą. Nie wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać nic do ust osobie nieprzytomnej lub w przypadku wystąpienia skurczy.

4.1.6 Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy:

Podczas udzielania pierwszej pomocy zapewnić przede wszystkim bezpieczeństwo ratownika i poszkodowanego.

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych do dyspozycji.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Piana, proszek gaśniczy, CO₂, mgła wodna.

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Bezpośredni strumień wody - może spowodować rozprzestrzenianie się pożaru.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkty spalania i niebezpieczne gazy: dym, tlenek węgla, dwutlenek węgla.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Jednostki interwencji narażone na dym lub opary muszą zostać wyposażone w środki do ochrony dróg oddechowych i oczu. Podczas interwencji w przestrzeni zamkniętej zastosować maskę izolacyjną. Pojemniki narażone na ogień schładzać mgłą wodną. Wodę gaśniczą gromadzić oddzielnie i zapobiegać jej przenikaniu do wody i gleby. Odzież ochronna przeznaczona do akcji przeciwpożarowej (EN 469).

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zastosować odpowiednią odzież ochronną, odzież zanieczyszczoną wymienić. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, zabrudzenia odzieży i obuwia. Zapewnić wentylację zagrożonej przestrzeni. Wszystkie osoby, które nie uczestniczą w akcji ratunkowej powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać wyciekom do środowiska, unikać wnikania do wód powierzchniowych i kanalizacji, podłoża i gleby. W przypadku wycieku do kanalizacji lub ciekłu wodnego niezwłocznie powiadomić administratora, policję, straż pożarną lub Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W przypadku wycieku zlokalizować go i jeżeli jest to możliwe, produkt wypompować/usunąć mechanicznie. Resztki lub mniejsze ilości zamieść / pozostawić do wsiąknięcia do odpowiedniego sorbentu (sorbent uniwersalny, ziemia okrzemkowa, ziemia, piasek) i umieścić w odpowiednio oznakowanych pojemnikach, a następnie przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 7, 8 i 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (ŚOI). Używać wyłącznie w dobrze wentylowanych przestrzeniach, w których zapewniono dopływ świeżego powietrza lub przestrzeniach z odpowiednią wentylacją. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Po zakończeniu pracy umyć ręce. Przestrzegać przepisów ustawowych z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w dobrze zamkniętych oryginalnych opakowaniach w suchych, chłodnych i dobrze wentylowanych miejscach. Przechowywać w pozycji pionowej, by unikać wycieków. Przechowywać z dala od żywności, karm i leków.

Data rewizji: 21.6.2023	<p style="text-align: center;">KARTA CHARAKTERYSTYKI</p> <p style="text-align: center;">DISTYK Cleaning universal wipes</p> <p style="text-align: center;">zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</p>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcja 1.2.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Limity ekspozycji:

Załączniki do rozporządzenia Ministra Rodziny, Pracy i Polityki, Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. (poz. 1286), Załącznik nr 1, WYKAZ WARTOŚCI NAJWYŻSZYCH DOPUSZCZALNYCH STĘŻEŃ CHEMICZNYCH I PYŁOWYCH CZYNNIKÓW SZKODLIWYCH DLA ZDROWIA W ŚRODOWISKU PRACY

Substancja	CAS	NDS (mg/m ³)	NDSCh (mg/m ³)	Uwaga
alkohol izopropylu	67-63-0	900	1200	S - Wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Substancje, dla których ustalono limit ekspozycji we Wspólnocie:

Substancja	CAS	Wartości graniczne (mg/m ³)		Uwaga
		OEL	STEL	
Brak danych do dyspozycji.				

DNEL

alkohol izopropylu (CAS: 67-63-0)

Grupa narażona a Ekspozycja	Czas trwania narażenia	Rodzaj efektu	Jednostka	Wartość
Pracownicy				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	500
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	888
Konsumentów				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	89
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	319
Ustne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	26

Alkohole C9-11 etoksylowane (CAS: 68439-46-3)

Grupa narażona a Ekspozycja	Czas trwania narażenia	Rodzaj efektu	Jednostka	Wartość
Pracownicy				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	294
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	2 080
Konsumentów				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	87
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	1 250
Ustne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	25

(R) -p-menta-1,8-dien (CAS: 5989-27-5)

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Numer rewizji: 2
	DISTYK Cleaning universal wipes	Zastępuje wersję: 10.8.2022
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878		

Grupa narażona a Ekspozycja	Czas trwania narażenia	Rodzaj efektu	Jednostka	Wartość
Pracownicy				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	66,7
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	9,5
Konsumentów				
Wdychanie	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/m ³	16,6
Dermalne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	4,8
Ustne	Długotrwałe (chroniczny)	ogólnoustrojowy	mg/kg bw/d	4,8

PNEC

Alkohole C9-11 etoksylované (CAS: 68439-46-3)

Składnik środowiska		PNEC	Jednostka	Wartość
Środowisko wody	Śłodkowodne	PNEC _{woda, słód.}	mg/L	0,104
	Śłodkowodne, przecieki okolicznościowe	PNEC _{woda, słód.}	mg/L	0,014
	Osady śłodkowodne	PNEC _{osad, słód.}	mg/kg sediment dw	13,7
	Woda morska	PNEC _{woda, morze}	mg/L	0,104
	Osad morski	PNEC _{osad, morze}	mg/kg sediment dw	13,7
Aktywność mikrobiologiczna, oczyszczalnie ścieków	Oczyszczalnie ścieków	PNEC _{Oczyszczalnie ścieków}	mg/L	1,4
Środowisko terytorialne / organizmy	Gleba	PNEC _{gleba}	mg/kg soil dw	1

(R) -p-menta-1,8-dien (CAS: 5989-27-5)

Składnik środowiska		PNEC	Jednostka	Wartość
Środowisko wody	Śłodkowodne	PNEC _{woda, słód.}	µg/L	14
	Osady śłodkowodne	PNEC _{osad, słód.}	mg/kg sediment dw	3,85
	Woda morska	PNEC _{woda, morze}	µg/L	1,4
	Osad morski	PNEC _{osad, morze}	mg/kg sediment dw	0,385
Aktywność mikrobiologiczna, oczyszczalnie ścieków	Oczyszczalnie ścieków	PNEC _{Oczyszczalnie ścieków}	mg/L	1,8
Środowisko terytorialne / organizmy	Gleba	PNEC _{gleba}	mg/kg soil dw	0,763
Łańcuch żywnościowy	Predators	PNEC _{doustnie}	mg/kg food	133

Wartości DNEL i PNEC dla pozostałych składników mieszaniny nie zostały określone.

8.2 Kontrola narażenia

8.2.1 Środki techniczne

Środki techniczne i odpowiednie procedury robocze mają pierwszeństwo przed środkami ochrony indywidualnej. Przestrzegać standardowych zasad higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Przed przerwą roboczą oraz po pracy umyć ręce ciepłą wodą i mydłem.

8.2.2 Indywidualne środki ochrony

Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku przekroczenia granicznych warstw narażenia, w przypadku powstawania kurzu, mgły, aerozolu zastosować maskę z odpowiednim filtrem (typ ABEK - EN 14387 - filtry przeciwgazowe i łączone/mieszane; typ P - EN 143 - filtry przeciwko cząstkom stałym; typ FFP3 / FFP2 - EN 149+A1 - półmaski przeciwko cząstkom stałym; EN 142 - ustniki).

Ochrona rąk:

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

Rękawice ochronne (EN 374). Przestrzegać dokładnych instrukcji producenta, w tym okresu użytkowania. Uszkodzone rękawice wymienić.

Ochrona oczu i twarzy:

Okulary ochronne z osłonami bocznymi lub osłoną twarzy (EN 166).

Ochrona skóry:

Odzież ochronna (EN ISO 13688) i obuwie (EN ISO 20347). Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami (EN 14605+A1). Odzież chroniąca przed substancjami chemicznymi (EN 14325).

8.2.3 Niebezpieczeństwo termiczne:

Brak danych do dyspozycji.

8.2.4 Ograniczanie narażenia do środowiska naturalnego:

Unikać zbędnych wycieków do środowiska.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Nieruchomość	Wartość	Metoda	Uwaga
Stan skupienia:	Włóknina impregnowana roztworem		
Kolor:	bezbarwny		
Zapach:	Brak danych do dyspozycji.		
Próg zapachu:	Brak danych do dyspozycji.		
pH :	7 (100%)		
Temperatura topnienia/krzepnięcia (°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia (°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Temperatura zapłonu (°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Szybkość parowania:	Brak danych do dyspozycji.		
Palność (ciała stałe, gaz, ciecz):	Brak danych do dyspozycji.		
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:	Brak danych do dyspozycji.		
Prężność pary (20°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Prężność pary (50°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Względna gęstość pary:	Brak danych do dyspozycji.		
Gęstość lub gęstość względna (g/cm ³ , 20°C):	1		
Rozpuszczalność (20 °C):	Brak danych do dyspozycji,		
Współczynnik podziału n-oktanol/ woda (wartość współczynnika log):	Brak danych do dyspozycji.		
Temperatura samozapłonu:	Brak danych do dyspozycji.		
Temperatura rozkładu:	Brak danych do dyspozycji.		
Lepkość kinematyczna (40°C):	Brak danych do dyspozycji.		
Współczynnik załamania światła:	Brak danych do dyspozycji.		
Właściwości utleniające:	Brak danych do dyspozycji.		
Właściwości wybuchowe:	Brak danych do dyspozycji.		
Charakterystyka cząsteczek:	Brak danych do dyspozycji.		

9.2 Inne informacje

Zawartość VOC (%): Brak danych do dyspozycji.

Zawartość substancji stałych: Brak danych do dyspozycji.

Dodatkowe informacje: Brak danych do dyspozycji.

9.2.1 Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Produkt nie stwarza zagrożeń fizycznych.

9.2.2 Inne właściwości bezpieczeństwa

Brak danych do dyspozycji.

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Nie zakładamy we właściwych warunkach użytkowania.

10.2 Stabilność chemiczna

Jest stabilny w normalnych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych

Niebezpieczne reakcje nie są znane.

10.4 Warunki, których należy unikać

Przestrzegać warunków postępowania i przechowywania określonych w sekcji 7.

10.5 Materiały niezgodne

Silne utleniacze, mocne kwasy, mocne zasady.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Poszczególne składniki

alkohol izopropylu (CAS: 67-63-0)

Toksyczność ostra

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 401, kluczowe badanie	5.84 g/kg body weight, LD50	oral	szczur
OECD 402, kluczowe badanie	16.4 mL/kg bw, LD50	dermal	królik
OECD 403, kluczowe badanie	ca. 5 000 ppm, transient, concentration-related narcosis and/or central nervous system sedation ca. 10 000 ppm, transient, concentration-related narcosis and/or central nervous system sedation > 10 000 ppm	wdychanie: para	szczur

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 405, kluczowe badanie	kategoria 2 (drażniący dla oczu) na podstawie kryteriów GHS	oko	królik

Działanie żrące/drażniące na skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
kluczowe badanie	Kryteria GHS nie zostały spełnione	dermal	królik

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 406, kluczowe badanie	Kryteria GHS nie zostały spełnione	dermal	świnka morska

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
kluczowe badanie	500 ppm, NOEC 5 000 ppm, NOAEC 5 000 ppm, NOEC	inhal	szczur

Działanie rakotwórcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 451, kluczowe badanie	5 000 ppm, NOEL	wdychanie: para	szczur

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 476, kluczowe badanie	negatywny	In vitro	Jajnik chomika chińskiego (CHO)

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 416, kluczowe badanie	500 mg/kg bw/day, NOAEL > 1 000 mg/kg bw/day, NOAEL 500 mg/kg bw/day, NOAEL > 1 000 mg/kg bw/day, NOAEL 100 mg/kg bw/day, NOAEL 100 mg/kg bw/day, NOAEL	doustnie: zgłębnik	szczur

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Alkohole C9-11 etoksylowane (CAS: 68439-46-3)

Toksyczność ostra

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 401, kluczowe badanie	4 600 mg/kg bw, LD50 3 488 mg/kg bw, LD50	doustnie: zgłębnik	szczur
OECD 402, ciężar dowodu	2 000 mg/kg bw, LD50 2 216 mg/kg bw, LD50	dermal	królik
OECD 403, ciężar dowodu	> 100 mg/m ³ air, LC50	wdychanie: para	szczur

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 405, ciężar dowodu	irytujący	oko	królik

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

Działanie żrące/drażniące na skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 404, ciężar dowodu	nie drażniący	dermal	królik

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 406, kluczowe badanie	nie uczuła	dermal	świnka morska

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 408, kluczowe badanie	>= 500 mg/kg bw/day, NOAEL	oral	szczur

Działanie rakotwórcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 416, kluczowe badanie	>= 250 mg/kg bw/day, NOAEL >= 250 mg/kg bw/day, NOAEL 100 mg/kg bw/day, NOEL >= 250 mg/kg bw/day, NOAEL	dermal	szczur

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

(R) -p-menta-1,8-dien (CAS: 5989-27-5)

Toksyczność ostra

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 423, kluczowe badanie	> 2 000 mg/kg bw, LD50	doustnie: zgtębnik	szczur
OECD 402, ciężar dowodu	> 5 000 mg/kg bw, LD50	dermal	królik

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 405, kluczowe badanie	nie drażniący	oko	królik

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

Działanie żrące/drażniące na skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 404, kluczowe badanie	nie drażniący	dermal	królik

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 429, kluczowe badanie	kategoria 1	dermal	mysz

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 407, kluczowe badanie	825 mg/kg bw/day, NOAEL 1 650 mg/kg bw/day, NOAEL	oral	szczur

Działanie rakotwórcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
OECD 451, kluczowe badanie	>= 250 - <= 500 mg/kg bw/day, NOAEL >= 500 - <= 1 000 mg/kg bw/day, NOAEL	doustnie: zgłębnik	mysz

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
kluczowe badanie	negatywny	doustnie: zgłębnik	szczur

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
ciężar dowodu	500 mg/kg bw/day, NOAEL	doustnie: zgłębnik	mysz

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Typ testu	Wynik	Ekspozycja	Organizm testowy
	Brak danych do dyspozycji.		

mieszanina

Toksyczność ostra:	Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:	Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
Działanie żrące/drażniące na skórę:	Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:	Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:	Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	---	---

Działanie toksyczne na narządy docelowe – Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
 narażenie powtarzane:
 Działanie rakotwórcze: Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
 Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
 Szkodliwe działanie na rozrodczość: Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.
 Zagrożenie spowodowane aspiracją: Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Ten produkt nie zawiera substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.

Inne informacje

Brak danych do dyspozycji.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

alkohol izopropylu (CAS: 67-63-0)

Toksyczność	Organizm testowy	Wynik	Typ testu
Toksyczność ostra dla ryb	<i>Pimephales promelas</i>	10 000 mg/L, LC50 / 96 h 9 640 mg/L, LC50 / 96 h	OECD 203
Toksyczność ostra dla bezkręgowce	<i>Daphnia magna</i>	> 10 000 mg/L, LC50 / 24 h 5 000 mg/L, LC0 / 24 h	OECD 202
Toksyczność ostra dla glony	<i>Scenedesmus quadricauda</i>	1 800 mg/L, other: / 7 d	
Degradacja biotyczna		Łatwo biodegradowalny (100%)	
Bioakumulacja		1.015 L/kg ww	
log Kow / log Pow		0.05 @ 25 °C	

Alkohole C9-11 etoksylowane (CAS: 68439-46-3)

Toksyczność	Organizm testowy	Wynik	Typ testu
Toksyczność ostra dla ryb	<i>Oncorhynchus mykiss</i> (previous name: <i>Salmo gairdneri</i>)	5 - 7 mg/L, LC50 / 96 h	
Toksyczność ostra dla bezkręgowce	<i>Daphnia magna</i>	2.5 mg/L, EC50 / 48 h	
Toksyczność ostra dla glony	<i>Desmodesmus subspicatus</i> (previous name: <i>Scenedesmus subspicatus</i>)	0.711 mg/L, EC20 / 72 h 1.978 mg/L, EC20 / 72 h	
Degradacja biotyczna		Łatwo biodegradowalny (100%)	
log Kow / log Pow		3.74 @ 25 °C	

(R) -p-menta-1,8-dien (CAS: 5989-27-5)

Toksyczność	Organizm testowy	Wynik	Typ testu
Toksyczność ostra dla ryb	other: <i>Danio rerio</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Lepomis macrochirus</i> , <i>Pimephales promelas</i> , <i>Oryzias latipes</i> , <i>Leuciscus idus</i>	0.46 mg/L, LC50 / 96 h	OECD 203
Toksyczność ostra dla bezkręgowce	<i>Daphnia magna</i>	0.307 mg/L, EC50 / 48 h	OECD 202

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Numer rewizji: 2
	DISTYK Cleaning universal wipes	Zastępuje wersję: 10.8.2022
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878		

Toksyczność ostra dla glony	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (previous names: <i>Raphidocelis subcapitata</i> , <i>Selenastrum capricornutum</i>)	0.32 mg/L, EC50 / 72 h 0.214 mg/L, EC50 / 72 h 0.174 mg/L, EC10 / 72 h 0.149 mg/L, EC10 / 72 h	OECD 201
Degradacja biotyczna		Łatwo biodegradowalny (100%)	
Bioakumulacja		690.1 L/kg ww	
log Kow / log Pow		4.38 @ 25 °C	

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych dla produktu.

Degradacja biotyczna: Wartość biodegradowalności składnika podano w ust. 12.1

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych dla produktu.

log Kow / log Pow: Wartość współczynnika podziału elementu podana jest w ust. 12.1

Bioakumulacja: Wartość współczynnika bioakumulacji składnika podana jest w ust. 12.1

12.4 Mobilność w glebie

Brak danych do dyspozycji.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Ten produkt nie zawiera żadnych substancji, które zostały sklasyfikowane jako PBT lub vPvB w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Ten produkt nie zawiera substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu 0,1% wag. Lub wyższym.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych do dyspozycji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

13.1.1 Kat. nr odpadów substancji lub mieszaniny:

Brak danych do dyspozycji.

13.1.2 Kat. nr opakowania skażonego mieszaniną:

15 01 02 Opakowania z tworzyw sztucznych

13.1.3 Metody unieszkodliwiania odpadów:

Brak danych do dyspozycji.

13.1.4 Zalecany sposób postępowania z odpadami opakowaniowymi:

Puste opakowania muszą zostać zutylicowane przez wytwórcę odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa z zakresu odpadów. Po dokładnym oczyszczeniu opakowanie można wykorzystać jako surowiec wtórny do tego samego celu. Zalecany sposób: utylizacja, recykling, spalanie w spalarni odpadów niebezpiecznych lub umieszczenie na składowisku odpadów niebezpiecznych.

13.1.5 Właściwości fizyczne/chemiczne, które mogą mieć wpływ na sposoby przetwarzania odpadów:

Brak danych do dyspozycji.

13.1.6 Zapobieganie usuwaniu odpadów poprzez kanalizację:

Zabezpieczyć przed czynnikami atmosferycznymi. Unikać wyciekom odpadów do wody/gleby/kanalizacji. W przypadku wycieku poinformować właściwe organy.

13.1.7 Szczególne środki ostrożności dotyczące postępowania z odpadami:

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	Rodzaj transportu	Transport lądowy ADR / RID	Transport morski IMDG	Transport lotniczy ICAO / IATA
14.1	Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	Nie stanowi ryzyka pod względem transportu.	Nie stanowi ryzyka pod względem transportu.	Nie stanowi ryzyka pod względem transportu.
14.2	Prawidłowa nazwa przewozowa UN			

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

14.3	Klasa(-y) zagrożenia w transporcie			
	Kod klasyfikacyjny	-	-	-
	Znaki bezpieczeństwa			
14.4	Grupa pakowania			

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Brak danych do dyspozycji.

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak danych do dyspozycji.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie podano.

Dodatkowe informacje:

Rodzaj transportu	Transport lądowy ADR / RID	Transport morski IMDG	Transport lotniczy ICAO / IATA
Ograniczone ilości:			
Zwolnione ilości:			
Kategorie transportu:		-	-
Kod ograniczenia tunelu:		-	-
Grupa segregacyjna	-		-

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

w aktualnych brzmieniach i w tym przepisy wykonawcze

Dz.U.2022.0.2556 t.j. - Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska

Dz.U.2022.0.2556 t.j. - Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska - Tytuł IV. Poważne awarie, Art. 243a dodany ustawą z dnia 22.07.2010 r. (Dz.U. Nr 152, poz. 1019), która wchodzi w życie 20.09.2010 r.

Ustawa z 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy

Kodeks Pracy

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2012 r. w sprawie substancji chemicznych, ich mieszanin, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878

Dyrektywa parlamentu europejskie i rady nr. 2008/50/WE w sprawie jakości powietrza i czystszej powietrza dla Europy

Dyrektywa parlamentu europejskie i rady nr. 2012/18/EU w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi, zmieniająca, a następnie uchylająca dyrektywę

Rozporządzenie (WE) nr. 1338/2008 w sprawie statystyk Wspólnoty w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy

Rozporządzenie (WE) nr. 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin,...

Rozporządzenie (WE) nr. 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów

Rozporządzenie (WE) nr. 528/2012 w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1009, ustanawiające przepisy dotyczące udostępniania na rynku produktów nawozowych UE, zmieniające rozporządzenia (WE) nr. 1069/2009 i (WE) nr. 1107/2009 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr. 2003/2003

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

SEKCJA 16: Inne informacje

Pełny tekst wszystkich klasyfikacji i klas zagrożeń, o których mowa w SEKCJI 3

Klasa zagrożenia:	Acute Tox. 4 - Toksyczność ostra, kategoria 4 Aquatic Acute 1 - Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria ostra 1 Aquatic Chronic 1 - Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria przewlekła 1 Eye Dam. 1 - Poważne uszkodzenie oczu, kategoria 1 Eye Irrit. 2 - Działanie drażniące na oczy, kategoria 2 Flam. Liq. 2 - Substancja ciekła łatwopalna, kategoria 2 Flam. Liq. 3 - Substancja ciekła łatwopalna, kategoria 3 STOT SE 3 - Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kategoria 3 Skin Irrit. 2 - Działanie drażniące na skórę, kategoria 2 Skin Sens. 1 - Działanie uczulające na skórę, kategoria 1
--------------------------	---

H - Zwroty:	H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. H226 Łatwopalna ciecz i pary. H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H315 Działa drażniąco na skórę. H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H319 Działa drażniąco na oczy. H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
--------------------	--

Skróty

ADR	Europejska konwencja dotycząca drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Pochodny poziom niepowodujący zmian
EC50	Stężenie substancji wywołujące efekt u 50% populacji
EINECS	Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych
LC50	Stężenie śmiertelne substancji, przy którym można oczekiwać śmierci 50% populacji
LD50	Dawka śmiertelna substancji, przy której można oczekiwać śmierci 50% populacji
NOAEC	Stężenie bez obserwowanych szkodliwych skutków
NOAEL	Dawka bez obserwowanych szkodliwych skutków
NOEC	Stężenie bez obserwowanych skutków
NOEL	Dawka bez obserwowanych skutków
NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSCh	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
OEL	Limit ekspozycji zawodowej (8 godzin)
PBT	Trwały, bioakumulatywny i toksyczny
PNEC	Przewidywalne stężenie niewywołujące skutków negatywnych
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
STEL	Limit krótkoterminowej ekspozycji (15 min.)
VOC	Lotne związki organiczne
vPvB	Wysoce trwałe i wysoce bioakumulatywne
WGK	(Wassergefährdungsklassen) Klasy zagrożenia dla wody

Data rewizji: 21.6.2023	KARTA CHARAKTERYSTYKI DISTYK Cleaning universal wipes <small>zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) i Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878</small>	Numer rewizji: 2 Zastępuje wersję: 10.8.2022
-------------------------	--	---

Zmiany względem poprzedniej wersji Karty charakterystyki:

Niniejsza rewizja nawiązuje do wersji 10.8.2022 i jest zgodna z rozporządzeniami (WE) nr 1907/2006 (REACH) i nr 1272/2008 (CLP).

Zmiana składu i oznakowania mieszaniny, zmiany we wszystkich sekcjach.

Klasyfikacji dokonano metodą obliczeniową.

Szkolenie

Pracownicy, którzy mają kontakt z niebezpiecznymi substancjami, powinni być w niezbędnym zakresie zaznajomieni ze skutkami ich działania, sposobami postępowania z tymi substancjami, jak również ze środkami ochronnymi.

Ponadto powinni znać zasady udzielania pierwszej pomocy, niezbędne procedury sanitarne oraz procedury dot. usuwania wypadków i awarii.

Osoba, która pracuje z danym produktem chemicznym musi zostać zaznajomiona z zasadami bezpieczeństwa oraz danymi zawartymi w karcie charakterystyki.

Jeżeli niezabezpieczona substancja chemiczna/mieszanina zostanie sklasyfikowana jako żrąca lub toksyczna, pracownicy powinni zostać zaznajomieni z Zasadami postępowania ze żrącą/toksyczną substancją chemiczną/mieszaniną.

Osoby transportujące substancje niebezpieczne muszą zostać zaznajomione z instrukcjami w przypadku wypadku zgodnie z przepisami ADR/RID.

Inne informacje

Powyższe informacje opisują warunki bezpiecznego postępowania z produktem i są zgodne z aktualnym stanem wiedzy producenta, służą jako instrukcje wykorzystywane do szkolenia osób, które pracują z produktem.

Producent udziela gwarancji na podane powyżej właściwości produktu dla zalecanego zastosowania.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do celów specyficznych oraz dostosowanie środków bezpieczeństwa, jeżeli dane zastosowanie jest sprzeczne z zaleceniami producenta.